

افغانستان آزاد - آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان و افزوده از: دیپلوم انجنیر نسرین معروفی
۱۹ اکتوبر ۲۰۱۷

دعوت به تظاهرات "لیب کنشت - لوکسمبورگ"

ائتلاف "لیب کنشت - لوکسمبورگ" LL-Bündnis به روز چهار شنبه دعوت به اشتراک در تظاهراتی را که در چارچوب بزرگداشت "لیب کنشت - لوکسمبورگ" به تاریخ ۱۴ جنوری ۲۰۱۸ برگزار می گردد، منتشر نموده اند. شروع راهپیمایی به ساعت ۱۰ صبح از ایستگاه راه آهن "فرانکفورتالی" U-Bahnhof Frankfurter Tor در برلین به طرف بنای یادبود سوسیالیستها در "فریدریشفلده" Friedrichsfelde و به همین ترتیب به تاریخ ۱۵ جنوری ۲۰۱۸ به ساعت ۱۸ از میدان "اولوف - پلمه" Olof-Palme به طرف بنای مجسمه ها در منطقه "تیرگارتن" Tiergarten صورت می گیرد.

کارل لیبکنشت در یک پیامی از منزل خود در "لوکو" Luckau (شهریست در یکی از ایالت های المان به نام "برندنبورگ" Brandenburg در ماه اپریل ۱۹۱۸ به خانم خود "صوفی" نوشت: اقدام - اقدام اصلاً هیچ ممکن نیست؟! ولی مجبور است! و نباید ضعف نشان داده کاهش بیابد بلکه فقط تشدید کرده شود. درست همین حالا. از آن زمان نزدیک به صد سال است که می گذرد. "اصلاً امکان پذیر نیست" امروز ما هم اکثراً از خود سؤال می کنیم و مانند لیبکنشت جواب می دهیم: " ولی مجبور است ... درست همین حالا." هشت انسان اینقدر زیاد در اختیار دارند، به اندازه نصف انسانهای نادار و فقیر در مجموع. جنگها و مناقشات جنگی کره زمین را می پوشاند و ۶۰ میلیون انسان را مجبور به فرار می سازد. فاجعه ائومی دوباره قابل تصور و ممکن است. ترورهای ناتو تنها به پاسخگویی متقابل منجر نمی شود بلکه باعث ایجاد موج های جدیدی از ترور شده و می شود.

۹۹ سال قبل روزا لوکسمبورگ و کارل لیبکنشت و همزمان آنها به خاطر مقاومت و استواری علیه استثمار و جنگ توسط ارتجاع به قتل رسیدند. ما - چپی های جریان های متفاوت- به تاریخ ۱۴ جنوری ۲۰۱۸ با الهام از شجاعت و تعهد آنها، صلح آمیز بر همبستگی خلقهای تحت استثمار، متولد هر جایی که شما هستید، تظاهرات می کنیم. ما تظاهرات می کنیم علیه جنگها و علیه فاشیسم برای ایجاد یک جامعه عادلانه و همبسته، جهان عاری از استثمار و سرکوب.

افزوده مترجم:

کارل "لیبکنشت" (۱۸۷۱-۱۹۱۹) رهبر و نظریه پرداز سوسیالیست و کمونیست المانی بود، که به همراه روزا "لوکسمبورگ"، فراکسیون "اسپارتاکیست" ها را در حزب سوسیال دموکرات المان تشکیل داد و به همراه وی، حزب کمونیست المان را تأسیس کرد. "لیبکنشت" در سال ۱۹۱۹ به همراه روزا "لوکسمبورگ"، به چوبه اعدام سپرده شد. او پسر ویلهلم "لیبکنشت"، از بنیانگذاران حزب سوسیال دموکرات المان بود. وی به عنوان یک رادیکال ضد نظامی گرائی معتقد بود که سرمایه داری و نظامی گرائی ارتباط مستقیم با یک دیگر دارند.

این دو سوسیالیست که تمام عمر شان را در دفاع از آرمان و حقوق طبقه کارگر و رسیدن به عدالتی که در آن استثمار وجود نداشته باشد، اختصاص داده بودند و با قاطعیت از سیستم سرمایه داری امپریالیستی انتقاد نموده و به شدت مخالف جنگ و انسان کشی بودند، هر دو از اعتصاب عمومی خلفها در جهت مبارزه سیاسی طرفداری می کردند.

امروز خلق افغان و کشور ما افغانستان در آتش استعمار و تجاوز وحشیانه امپریالیستها و جنایات ارتجاع هار می سوزد. پس در چنین اوضاع و شرایطی وظیفه وجدانی همه نیرو های انقلابی و نیرو های ملی و وطن دوست است تا در عمل به صورت مشترک مبارزاتی را که هدفش رسیدن به آزادی ملی و رهائی خلق از اسارت و کشت و کشتار باشد، در پیش گیریم.

, Seite 8 / Abgeschrieben Ausgabe vom 29.09.2017 Aus: